

Minister of Labour



Ministre du Travail

Ottawa, Canada K1A 0J2

MAI - 1 2012
MAY

BY EMAIL AND PRIORITY POST

Mr. Michel G. Picher
130 Slater Street, Suite 200
Ottawa, Ontario
K1P 6E2

Email: picherarb@sympatico.ca

Dear Mr. Picher:

Collective bargaining dispute between Air Canada, Dorval, Quebec and the International Association of Machinists and Aerospace Workers – Appointment of an arbitrator pursuant to the *Act to provide for the continuation and resumption of air service operations*

In light of your vast experience in labour relations and that both parties have suggested your name as a potential arbitrator, this will confirm that you have been appointed, effective this day, as arbitrator pursuant to section 11 of the *Act to provide for the continuation and resumption of air service operations* (the “*Act*”) to decide the outstanding issues in this dispute. Subject to section 14 of the *Act*, within 90 days after being appointed, or within any longer period that I may specify, you must complete your mandate as described under subsection 14(1) of the *Act*. I understand that the parties have reached a memorandum of agreement which is seeking your assistance and participation in their negotiations (see attached).

Your fees and expenses will be equally paid by the parties.

Please find attached a copy of my letter to the parties notifying them of your appointment. I would request that you contact them as soon as possible to establish mutually convenient dates for the commencement of arbitration proceedings.

.../2

Canada

-2-

The arbitration award should be made directly to the parties with a copy to this office.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lisa Raitt".

The Honourable Lisa Raitt, P.C., M.P.

Enclosures: 2

c.c. Mr. Kevin C. Howlett, Senior Vice-President – Employee Relations, Air Canada
 Mr. Chuck Atkinson, President and Directing Chairperson, Transportation
 District 140, International Association of Machinists and Aerospace Workers

Ministre du Travail



Minister of Labour

Ottawa, Canada K1A 0J2

PAR COURRIEL ET PAR POSTE PRIORITAIRE

MAI - 1 2012

Monsieur Michel G. Picher
130, rue Slater, bureau 200
Ottawa (Ontario)
K1P 6E2

Courriel : picherarb@sympatico.ca

Différend découlant de la négociation d'une convention collective entre Air Canada, Dorval (Québec) et l'Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale – Nomination d'un arbitre en vertu de la *Loi prévoyant le maintien et la reprise des services aériens*

Monsieur,

Compte tenu de votre vaste expérience dans le domaine des relations du travail et du fait que les deux parties ont proposé votre nom comme arbitre potentiel, je confirme que vous avez été nommé, à compter d'aujourd'hui, à titre d'arbitre aux termes de l'article 11 de la *Loi prévoyant le maintien et la reprise des services aériens* (la *Loi*) pour régler les questions encore en litige dans ce conflit. Sous réserve de l'article 14 de la *Loi*, dans les 90 jours suivant votre nomination, ou dans un délai supérieur que je pourrais vous accorder, vous devez vous acquitter de votre mandat, tel qu'il est établi au paragraphe 14(1) de la *Loi*. Je comprends que les parties ont conclu un mémoire d'entente qui vise à obtenir votre appui et participation dans leurs négociations (ci-joint).

Vos honoraires et dépenses seront payés à parts égales par les parties.

Vous trouverez ci-joint une copie de la lettre que j'ai envoyée aux parties pour leur annoncer votre nomination. Je vous demande de bien vouloir les contacter le plus tôt possible afin de fixer d'un commun accord des dates pour le début de la procédure d'arbitrage.

.../2

Canada

-2-

Vous voudrez bien communiquer votre sentence arbitrale directement aux parties et en faire parvenir une copie à mon bureau.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs



L'honorable Lisa Raitt, C.P., députée

Pièces jointes : 2

- c.c. Monsieur Kevin C. Howlett, Premier vice-président – Relations avec les employés, Air Canada
Monsieur Chuck Atkinson, Président et Dirigeant principal, District des transports 140, Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale

- DRAFT -**MEMORANDUM OF AGREEMENT****BETWEEN****AIR CANADA****AND****INTERNATIONAL ASSOCIATION OF MACHINISTS & AEROSPACE WORKERS**

WHEREAS the collective agreement dispute between the parties has been referred to final offer selection arbitration under the provisions of the *Protecting Air Service Act*; and

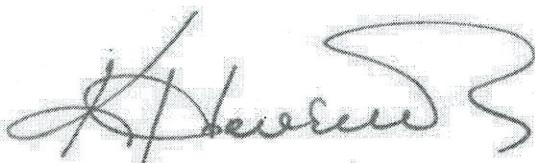
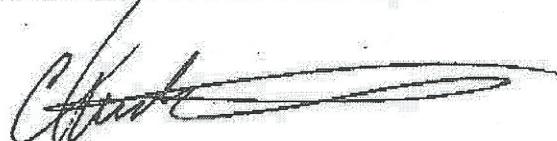
WHEREAS the parties agree to engage in negotiations prior to commencing the formal final offer selection arbitration process; and

WHEREAS the parties agree to establish a protocol for the negotiations process.

NOW THEREFORE the parties agree.

1. The negotiations will commence with the appointment of the arbitrator by the Minister of Labour in accordance with the provisions of the *Protecting Air Service Act*.
2. The parties agree to have the arbitrator assist and participate in the negotiations.
3. The negotiations shall extend for a period of 10 days commencing with the date agreed to by the parties or as determined by the arbitrator.
4. The parties agree to a media blackout with respect to the negotiations and will not communicate on the negotiations to their respective constituents during the period of negotiations other than to announce that they will participate in negotiations.
5. If the negotiations are unsuccessful, and subject to any requirements of the *Protecting Air Service Act*, the 90-day period established for the final offer selection process under the Act shall commence on the day following the conclusion of the period of negotiations set out in paragraph 3 above.
6. In the event that a tentative agreement is not reached, both Air Canada and IAM&AW will not comment to the media, or the pilot membership, the reasons why the agreement could not be reached.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have signed this 01 day of May 2012.

AIR CANADA**INTERNATIONAL ASSOCIATION
OF MACHINISTS & AEROSPACE WORKERS**

Minister of Labour



Ministre du Travail

Ottawa, Canada K1A 0J2

MAI - 1 2012
MAY

BY EMAIL AND MAIL

Mr. Kevin C. Howlett
Senior Vice-President - Employee Relations
Air Canada
Centre Air Canada 1260
P.O. Box 14000, Station Airport
Dorval, QC H4Y 1H4

Tel.: 514-422-4622
Cell.: 778-772-8512
Email: kevin.howlett@aircanada.ca

Mr. Chuck Atkinson
President and Directing General Chairperson
Transportation District 140
International Association of Machinists
and Aerospace Workers
2580 Drew Road, Suite 203
Mississauga, ON L4T 3M5

Tel.: 905-671-3192
Cell.: 416-833-8140
Email: catkinson@iam140.ca

Dear Sirs:

Collective bargaining dispute between Air Canada, Dorval, Quebec and the International Association of Machinists and Aerospace Workers – Appointment of an arbitrator pursuant to the *Act to provide for the continuation and resumption of air service operations*

I wish to advise you that Mr. Michel G. Picher has been appointed, effective this day, pursuant to section 11 of the *Act to provide for the continuation and resumption of air service operations* (the “*Act*”), to hear and decide the outstanding issues in the above-cited dispute.

Mr. Picher will contact the parties to schedule the dates and place of hearing. The parties will be responsible to provide to him with all information and documents needed to deal with this matter.

.../2

-2-

According to section 33 of the *Act*, all cost incurred by Her Majesty in right of Canada relating to the appointment of the arbitrator and the performance of the arbitrator's duties are debts due to Her Majesty in right of Canada and may be recovered as such, in equal parts from the employer and the union.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lisa Raitt".

The Honourable Lisa Raitt, P.C., M.P.

c.c. Mr. Michel G. Picher

Ministre du Travail



Minister of Labour

Ottawa, Canada K1A 0J2

MAI - 1 2012
MAY - 1 2012

PAR COURRIEL ET PAR LA POSTE

Monsieur Kevin C. Howlett
Premier vice-président – Relations
avec les employés
Air Canada
Centre Air Canada 1260
C.P. 14000, Succursale aéroport
Dorval (Québec) H4Y 1H4

Tél. : 514-422-4622,
Cell. : 778-772-8512
Courriel : kevin.howlett@aircanada.ca

Monsieur Chuck Atkinson
Président et Dirigeant principal
District des transports 140
Association internationale des machinistes et
des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale
2580, chemin Drew, bureau 203
Mississauga (Ontario) L4T 3M5

Tél. : 905-671-3192
Cell.: 416-833-8140
Courriel : catkinson@iam140.ca

Différend découlant de la négociation d'une convention collective entre Air Canada, Dorval (Québec) et l'Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale – Nomination d'un arbitre en vertu de la *Loi prévoyant le maintien et la reprise des services aériens*

Messieurs,

Je souhaite vous aviser que Monsieur Michel G. Picher a été nommé, en date d'aujourd'hui, en vertu de l'article 11 de la *Loi prévoyant le maintien et la reprise des services aériens* (la « Loi »), afin d'entendre les parties et de rendre une décision concernant les questions non réglées dans le différend susmentionné.

Monsieur Picher communiquera avec les parties afin de déterminer les dates et le lieu des audiences. Les parties seront responsables de lui transmettre les renseignements et les documents pertinents à ce dossier.

.../2

-2-

En vertu de l'article 33 de la *Loi*, tous les frais que Sa Majesté du chef du Canada engage à l'occasion de la nomination et de l'exercice d'attributions que confère la *Loi* sont des créances de Sa Majesté recouvrable à ce titre à parts égales auprès de l'employeur et du syndicat.

Veuillez agréer, Messieurs, mes sincères salutations.



L'honorable Lisa Raitt, C.P., députée

c.c. Monsieur Michel G. Picher